



BRISTOL BOARD OF EDUCATION
P.O. Box 450 • 129 Church Street
BRISTOL, CT 06011-0450
860-584-7000 • Fax (860) 584-7611

Mayo 15 del 2020

Querida comunidad de las Escuelas Públicas de Bristol:

Las bajas temperaturas de los últimos tres días, dieron paso a un hermoso día primaveral ayer que debe ser el indicativo de que el calor ha llegado ya para quedarse. La actualización de esta semana es larga e incluye información de Powerschool (revisar calificaciones), clase del 2021 y el día de los exámenes SAT de octubre, expansión del uso de aplicaciones de video para clases o instrucciones de pequeños grupos, plan de transferencia electrónica de beneficios de la pandemia (P-EBT), noche de graduados en el Boulevard y devolver objetos personales a estudiantes/familias. Gracias a todos los padres y guardianes que respondieron a nuestra encuesta de educación a distancia. Continuaremos usando su opinión para hacer un mejor trabajo.

Revisar calificaciones dentro de la app de PowerSchool

Recientemente nos enteramos de que nuestros estudiantes y sus familias en middle y high school no ven asignaturas que hayan sido calificada con “R” si están usando la app de PowerSchool para ver sus calificaciones. “R” significa que el estudiante debe volver a mandar su trabajo o asignatura. Cuando usen la app PowerSchool en celular o tableta, no podrán ver asignaturas a las que se haya calificado con “R.” Ya nos comunicamos con PowerSchool, y hasta ahora no han resuelto el problema. Para ver la más completa y precisa información de las calificaciones, estudiantes y familias deben usar la dirección web del portal de la escuela “PowerSchool” powerschool.bristol12ct.us en el internet. Padres y guardianes continuarán recibiendo actualizaciones semanales acerca de las tareas completadas por los estudiantes en el salón Google

SAT de la clase del 2021 Día SAT de octubre

El SAT es un examen importante para entrar a la universidad que deben presentar juniors y seniors de nuestras escuelas. Este año, El día de SAT en las escuelas de Connecticut fue cancelado por el COVID-19. Debido a esta cancelación, nuestros alumnos en la clase del 2021 no tuvieron la oportunidad de tomar el examen gratis en marzo como estaba planeado. Nos complace anunciar que tendrán la oportunidad de presentar el examen como seniors en octubre, de forma gratuita.

Expandiendo la instrucción de video para pequeños grupos

Seguimos mejorando nuestra educación a distancia y prácticas de aprendizaje basados en las necesidades de nuestros estudiantes y opiniones de nuestros educadores y familias de la comunidad. Profesores de BPS están capacitados en la utilización de plataformas de video para instrucción de clases que permitan interacción en vivo y al mismo tiempo protejan la seguridad de nuestros estudiantes. Para garantizar que los estudiantes aprendan de manera segura y positiva, los maestros solo utilizaran instrucción en video como una herramienta para pequeños grupos y de acuerdo a las necesidades del estudiante. El maestro aparecerá en video en horarios convenientes para nuestras familias; nuevo aprendizaje continuará los lunes de manera asincrónica y los estudiantes usarán su audio (no video) para interactuar con el maestro y otros estudiantes. Los maestros continuarán

asegurándose que todos los estudiantes tengan acceso a nuevo aprendizaje lunes y miércoles. Maestros que utilizan la plataforma de video proveerán información más específica en torno al uso de instrucción de video a los padres de estudiantes que participen en esta instrucción a pequeños grupos.

Programa de transferencia de beneficios electrónicos en la Pandemia (P-EBT)

El departamento de educación de Connecticut (CSDE) se ha unido al Departamento de servicios sociales de Connecticut (DSS) para implementar el programa de transferencia de beneficios electrónicos en la Pandemia (P-EBT). El programa (P-EBT) complementa otros esfuerzos para proveer comida a los niños durante estos difíciles momentos, y no está diseñado para reemplazar programas ya existentes de beneficios de comida, como la distribución de comidas escolares. El programa P-EBT provee a las familias con una tarjeta debito EBT que contiene el valor en efectivo de un desayuno y un almuerzo escolar por cada día que las clases se cancelan debido el COVID-19 (\$5.70 por día por niño).

Familias elegibles incluyen aquellas cuyos hijos están certificados para recibir comidas de colegio con precio reducido, y niños que van a escuelas que proveen comidas gratis a todos los estudiantes (como Comunidad de Elegibilidad de Provisión o escuelas CEP). las tarjetas débito P-EBT deben ser usadas solo para comprar comida en negocios participantes. Las tarjetas serán distribuidas en 3 fases empezando a finales de mayo, hasta el final del año escolar y los beneficios serán retroactivos a marzo 17 del 2020. Las familias recibirán las tarjetas P-EBT de acuerdo al siguiente plan de implementación:

Fase 1- A finales de mayo, estudiantes y familias que reciben beneficios a través del programa suplementario de asistencia nutricional (SNAP) o asistencia temporal para familias necesitadas (TANF).

Fase 2- A finales de Mayo: Estudiantes y familias directamente certificados para recibir comidas escolares gratis basadas en su afiliación a Medicaid (HUSKY).

Fase 3- A mediados de junio: Estudiantes no incluidos en las fases 1 y 2 pero que reciben comidas escolares gratis o de precios reducidos durante el año escolar(estudiantes que no participen en SNAP/TANF/HUSKY pero que están registrados en una escuela CEP y reciben comidas escolares gratis; estudiantes que han sido determinados elegibles para comidas escolares gratis o de precio reducido a través de aplicaciones hechas por familias basadas en sus recursos y estudiantes que no tienen casa o están en cuidado de padres sustitutos.

El objetivo primordial de este programa es proveer a las familias necesitadas la nutrición apropiada durante el periodo en que las escuelas están cerradas por el COVID-19. Familias cuyos hijos estudiantes reciben comidas gratis o de precio reducido en cualquier momento durante el año escolar deben recibir una tarjeta P-EBT por correo.

Noche de graduados en el Boulevard

Los planes para celebrar nuestra clase del 2020 incluyen una serie de eventos durante las últimas cuatro semanas de escuela. Uno de los eventos ha reunido a nuestros socios en el Departamento de Policía de Bristol, Bomberos de Bristol, Parques y Recreación y nuestro personal de las escuelas para crear la noche de graduados en el Boulevard. Hemos elegido el lunes 8 de junio y martes 9 de junio del 2020, para el evento, información detallada será compartida con las familias de los graduados por Mr. Wininger, Mr Higgins, y Mr. Covino.

Devolución de objetos personales

Estamos determinando las fechas y horarios para devolver objetos personales a familias y recoger libros, uniformes o libros de biblioteca pertenecientes a la escuela. Cada director de escuela comunicará el procedimiento a seguir durante la última semana de mayo. Se seguirán todos los requerimientos de distanciamiento social cuando devolvamos y recojamos.

Re- apertura de Connecticut

En las próximas semanas, el estado de Connecticut empezará a reabrir de diferentes formas y fases. los invito a mantener el hábito de lavarse las manos, el distanciamiento social y usar tapabocas cuando salgan. Ahora, más que nunca, es importante recordar que estamos en esto juntos. Prevenir la propagación del virus, nos asegura que nos mantendremos seguros y saludables. Continuar cuidándose y cuidando a su familia, disfrute un hermoso fin de semana (siempre manteniendo el distanciamiento social).

Como siempre, Somos Bristol Public Schools! Somos Bristol todo corazón! Estamos en esto juntos!

Cordialmente,



Catherine M. Carbone, Ed.D.
Superintendente de las Escuelas